

## Milé studentky, milí studenti, vítejte v novém výukovém newsletteru.

Tématem zářijového čísla je *Office English*, neboli kancelářská angličtina. Nejčastější dovednosti, které v rámci Office English využijete jsou: psaní dopisů a emailů, komunikace po telefonu nebo *video conferencing*, organizace meetingů a zápisů z nich, psaní reportů a samozřejmě i běžná každodenní komunikace s kolegy.

## JAK NA OFFICE ENGLISH

### Video materiály

Výborným pomocníkem při studiu jakéhokoliv jazyka jsou **video materiály**. Od porozumění lidem na obrazovce je většinou už jen krůček k porozumění Vaším kolegům v práci nebo obchodním partnerům. Vtipné video, které Vám kromě několika pracovních situací přiblíží i *minulý průběhový čas* je na této adrese [office talk](#). Komunikaci po telefonu v úrovni elementary/pre-intermediate procvičující nejpoužívanější telefonní fráze najdete zde [office phone](#). Práce v kanceláři je i o zábavě, jako jsou například firemní party. Procvičit otázky spolu s různými konverzačními obraty si můžete zde [office party](#). A konečně, v kanceláři se už dnes nikdo neobejde bez počítačů. Základní počítačovou terminologii se můžete dozvědět i procvičit na této adrese [computer english](#). Všechna videa jsou rovněž vhodná pro úroveň elementary/pre-intermediate.

### Audio materiály

Další skvělou pomůckou pro studium cizích jazyků jsou **audio materiály**, protože právě poslech je to, co často dělá mnohým studentům problémy. Příklad videokonference spolu s procvičením jednotlivých obrátů, vhodné pro úroveň upper-intermediate/advanced najdete zde [videoconferencing](#). O tom, jak zahájit a vést meeting, včetně studijních poznámek ve formátu PDF a následného (opět poslechového) kvízu se dozvíte zde [opening a meeting part 1](#) a zde [opening a meeting part 2](#). Oba poslechy jsou vhodné pro úroveň intermediate. Poslech zaměřený na návrhy, jejich přijímání a odmítání během meetingu najdete na této stránce [making suggestions](#) a zde [accepting and rejecting suggestions](#). Další poslech zaměřený na vedení meetingů, vhodný pro úroveň pre-intermediate/intermediate je zde [running a meeting](#). Procvičit Vaši znalost telefonování a zanechávání vzkazů si můžete na této adrese [calling and leaving a message](#) vhodné pro úroveň intermediate.

Výborný způsob jak získat maximum z online audio materiálů je např. stáhnout si je do svého počítače a následně buď vypálit na CD ve formátu MP3, nebo si je přetáhnout do multimediálního telefonu. Touto cestou se můžete učit anglicky skutečně všude – při chůzi, v obchodě, při dlouhé cestě autem nebo autobusem.

Mnoho studentů se snaží vylepšit své znalosti poslechem zahraničních rádií nebo sledováním zpráv v angličtině. Bohužel, zejména začátečníci či mírně pokročilí mívají velké problémy s porozuměním a výsledkem bývá spíše frustrace a pochybnosti nad vlastními schopnostmi. Ale když si předem můžete obsah novinových zpráv přečíst, a to včetně zvýrazněných slovíček a jejich výkladu, a následně přehrát, může se situace dramaticky změnit. Na webu [BBC learning](#) naleznete vše zmíněné a možná ještě trochu víc. Své porozumění jednoduchému textu s Office English můžete vyzkoušet v [tomto](#) interaktivním cvičení, eventuálně v [tomto](#) textu o manažerském pracovním stole. Oboje vhodné pro úroveň pre-intermediate. Přehledné instrukce na téma telefonování a zanechávání zprávy naleznete [zde](#) a [zde](#). Velmi zajímavá a podrobná stránka o tom, jak psát memo, včetně praktických cvičení je na [této adrese](#). A své dovednosti si následně můžete vyzkoušet v [této](#) interaktivní jazykové hře. Aby jste se uměli orientovat v obchodní korespondenci, zkuste tuto stránku [business letter](#). Stěžovat si v cizím jazyce bývá obtížné. Jak napsat písemnou stížnost Vám pomůžou tyto stránky [complaint letter](#), a to včetně interaktivního cvičení nakonec.

Ve druhé části našeho nového výukového newsletteru bychom Vám rádi pravidelně představovali dvě důležité součásti úspěšného studia cizího jazyka. První z nich jsou takzvané *readers*, neboli zjednodušená čtení.

## PROČ JE TAK DŮLEŽITÉ ČÍST?

Čtení zcela nenásilnou a zábavnou formou rozvíjí Vaši slovní zásobu a zároveň zvyšuje Vaši „obeznámenost“ s cizím jazykem a rozvíjí cit pro jazyk. Je např. pravda, že děti, které hodně čtou, píší následně lepší slohové práce, protože znají více slov a dokáží s jazykem lépe a obratněji pracovat.

## Jednojazyčná nebo dvojjazyčná literatura?

V současné době vychází poměrně velké množství cizojazyčných, ale i dvojjazyčných knih. V čem je úskalí dvojjazyčnosti? Cílem veškeré výuky je odstranit v mozku mosty mezi češtinou a angličtinou tak, aby student dokázal vnímat a přemýšlet stejně dobře a přirozeně jak ve svém, tak i v cizím jazyce. Dvojjazyčná čtení Vás ovšem nutí neustále přeskakovat z jednoho jazyka do druhého a slova ne vnímat, ale překládat. Nedochází tak k oné přirozené části učení, při které neznámá slova dokážeme vydedukovat z kontextu a díky tomu si je i lépe a efektivněji zapamatovat. Namísto toho neustále překládáme. Čtení v cílovém jazyce je tudíž nejlepší variantou.

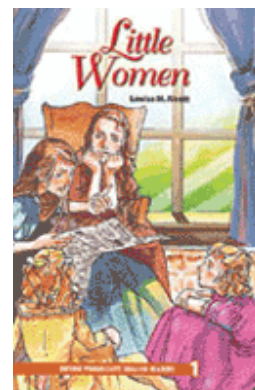
## Proč je důležité vybrat správnou úroveň?

Každý student má svou úroveň cílového jazyka a je důležité tomu přizpůsobit i čtení. Většina tzv. zjednodušené čtení je vydávána v několika jazykových úrovních lišících se počtem stran, slovy i složitostí gramatiky. Úrovně se většinou pohybují od „starter“ pro úplné začátečníky až po „advanced“ pro velmi pokročilé. Vyberte si tu úroveň, která Vám nejvíce vyhovuje, tak, aby jste nebyli frustrováni z toho, že ničemu nerozumíte, ale abyste se ani nenudili při příliš jednoduché čtení. Pouze tak dosáhnete maximálního výukového výsledku.

### Review: LITTLE WOMEN

#### Level 1 (elementary, 72 stran včetně cvičení na porozumění) Oxford University Press

The four March girls work hard while their father is away at war. Meg, the eldest, teaches. Jo has to read to a bad-tempered old aunt every day. Beth helps at home with the housework, and Amy, the youngest, must go to school. Life is hard, but the girls still have time for fun. They enjoy going to parties and dances, even if they are too poor to buy new party dresses. They act in plays at Christmas, and when it is cold, they go skating on the river. Things get really interesting when Jo meets Laurie, the grandson of the rich old man who lives next door. The girls all learn something, and grow up a little, while their father is away. When he finally comes home, his 'little women' have a few surprises for him.



**Review: ROBINSON CRUSOE****Level 3 (pre-intermediate)****Oxford University Press**

When Robinson Crusoe's ship is wrecked, he swims to a desert island. At first he is afraid that he might be eaten by wild animals. He knows that some people in that part of the world are cannibals, and they might eat him too! Soon, Crusoe realizes that he is all alone. He brings as much as he can from the wrecked ship, and over his long years on the island, he learns how to make himself safe and comfortable.

**SOUTĚŽ:****Otázka: Proč je z výukového hlediska lepší číst knihy rovnou v cílovém jazyce?**

Odpoověď na tuto otázku zašlete v českém nebo anglickém jazyce na adresu [soutez@ceet.cz](mailto:soutez@ceet.cz) do 31.10.2007. Vylosujeme jednoho výherce, který od nás obdrží jednu z výše uvedených publikací nakladatelství Oxford University Press.